

GEMEINDE GAIS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI GAIS**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Personal. Erstellung einer Rangordnung für die befristete Beauftragung als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit/Teilzeit (Berufsbild 43 - 6. Funktionsebene). Zulassung der Bewerber

Personale. Composizione di una graduatoria per incarico a tempo determinato di assistente amministrativo/a a tempo pieno/tempo parziale (profilo professionale 43 -6a qualifica funzionale). Ammissione dei candidati

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del

07.09.2026

Uhr - ore

17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindefachsekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefachausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Personal. Erstellung einer Rangordnung für die befristete Beauftragung als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit/Teilzeit (Berufsbild 43 - 6. Funktionsebene). Zulassung der Bewerber

Aufgrund der Bekanntmachung Prot. Nr. 13745 vom 24.07.2026 wird eine Rangordnung für die befristete Besetzung als Verwaltungsassistentin (Berufsbild Nr. 43 – 6. Funktionsebene) in Vollzeit/Teilzeit erstellt.

Innerhalb des Abgabetermins der Gesuche sind fünf Teilnahmegesuche eingelangt.

Der Gemeindevorstand hat nun über die Zulassung der Bewerberinnen und Bewerber zu entscheiden.

Dazu wird festgestellt, dass mit Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns Nr. 5 vom 17.07.2026 festgelegt wurde, dass die Einholung der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung für alle Zwecke, für die sie nach den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen ist, bis auf weiteres ausgesetzt ist, unbeschadet der Fortsetzung der Verfahren, für die sie üblicherweise erforderlich ist.

Die Überprüfung durch das Personalamt hat ergeben, dass unter Berücksichtigung der obengenannten Maßnahme, alle Bewerber unter Vorbehalt zugelassen werden, mit der Auflage, dass die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung, sobald sie wieder eingeholt werden kann, nachgereicht wird.

Die Person identifiziert mit Prot. Nr. 15555 vom 28.08.2026 erklärt, ein Ansuchen für die Anerkennung ihres ausländischen Studientitels bei der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol gestellt zu haben, wobei das entsprechenden Verfahren noch nicht abgeschlossen ist. Sie kann mit dem weiteren Vorbehalt zugelassen werden, gegebenenfalls die Anerkennung ihres Studientitels im Sinne der einschlägigen Bestimmungen nachzureichen (GvD 165/2001, Art. 38 bzw. GvD 297/1994, Art. 379).

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Satzung der Gemeinde Gais.
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag (BÜKV) 2008 in geltender Fassung.
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 28.10.2016.
- Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 in geltender Fassung.
- Personaldienstordnung der Gemeinde Gais, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 27.11.2014, i.g.F.
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 - 2028 i.g.F.

Personale. Composizione di una graduatoria per incarico a tempo determinato di assistente amministrativo/a a tempo pieno/tempo parziale (profilo professionale 43 -6a qualifica funzionale). Ammissione dei candidati

In seguito alla pubblicazione n. prot. 13745 del 24.07.2026 viene stilata una graduatoria per l'incarico a tempo determinato in qualità di assistente amministrativo/a (profilo professionale n° 43 – 6° qualifica funzionale) a tempo parziale/tempo pieno.

Entro il termine per la presentazione delle domande sono state presentate cinque domande di ammissione.

La Giunta comunale ora deve disporre sull'ammissione delle persone candidate.

Con ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 5 del 17.07.2026 del Presidente della Provincia è stato disposto che l'acquisizione della dichiarazione di appartenenza linguistica, a tutti gli scopi per cui essa è prevista dalla normativa vigente, è sospesa fino a che non venga diversamente disposto, ferma restando la prosecuzione dei procedimenti per cui essa è ordinariamente richiesta.

Dalla verifica effettuata dall'Ufficio personale è emerso che, tenuto conto della misura sopra citata, tutti i candidati sono ammessi con riserva, a condizione che la dichiarazione di appartenenza al gruppo linguistico venga presentata in un secondo momento, non appena sarà nuovamente possibile ottenerla.

La persona identificata con il n. prot. 15555 del 28/08/2026 dichiara di aver presentato una domanda di riconoscimento del proprio titolo di studio straniero presso la Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, procedura che non è ancora stata completata. La persona in questione può essere ammessa con l'ulteriore riserva di presentare, se del caso, il riconoscimento del proprio titolo di studio ai sensi delle disposizioni vigenti (D.Lgs. 165/2001, art. 38 e D.Lgs. 297/1994, art. 379).

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Statuto del comune di Gais.
- Contratto collettivo intercompartimentale (CCI) 2008, nel testo vigente.
- Contratto collettivo intercompartimentale del 28.10.2016.
- Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 nel testo vigente.
- Ordinamento del personale del Comune di Gais, approvato con delibera del consiglio comunale n. 27 del 27.11.2014, n.t.v.
- Documento unico di programmazione semplificata e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 - 2028 n.t.v.

- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (RYyKisWvpwf69xQ9gC3UDXnkUIBjlq5IEjk-Sot0IQFE=) und (eWVpees51fWZc6ZGZOKdfZi-JnWWzcfMq+6g1hUfWcig=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die nachstehend angeführten Bewerberinnen und Bewerber besitzen die Zugangsvoraussetzungen:

Name nome	Protokollnummer Gesuch numero protocollo domanda
A.P. (mit Vorbehalt/con riserva)	15284 vom/del 25.08.2026
T.U. (mit Vorbehalt/con riserva)	15564 vom/del 28.08.2026
S.D. (mit 2 Vorbehalten/con 2 riserve)	15555 vom/del 28.08.2026
U.I. (mit Vorbehalt/con riserva)	15096 vom/del 20.08.2026
N.V. (mit Vorbehalt/con riserva)	14840 vom/del 13.08.2026

- 2) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (RYyKisWvpwf69xQ9gC3UDXnkUIBjlq5IEjkSot0IQFE=) e (eWVpees51fWZc6ZGZOKdfZiJnWWzcfMq+6g1hUfWcig=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali”

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) I richiedenti identificati in seguito sono in possesso dei requisiti di ammissione:

- 2) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Judith Cattoi

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.